

**Finland-Hämeenlinna: Petroleum and distillates**  
**OJ S 239/2020 08/12/2020**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Sarastia Oy  
National registration number: 2360731-5  
Postal address: PL1000  
Town: Hämeenlinna  
NUTS code: FI1C2 Kanta-Häme  
Postal code: FI-13101  
Country: Finland  
Contact person: Riku Heino  
E-mail: [riku.heino@sarastia.fi](mailto:riku.heino@sarastia.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.sarastia.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Porin kaupunki  
National registration number: 0137323-9  
Town: Pori  
NUTS code: FI196 Satakunta  
Country: Finland  
E-mail: [hankinta@pori.fi](mailto:hankinta@pori.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.pori.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Hämeenlinnan kaupunki  
National registration number: 0146921-4  
Town: Hämeenlinna  
NUTS code: FI1C2 Kanta-Häme  
Country: Finland  
E-mail: [hameenlinnan.kaupunki@hameenlinna.fi](mailto:hameenlinnan.kaupunki@hameenlinna.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.hameenlinna.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Janakkalan kunta  
National registration number: 0147510-4  
Town: Janakkala  
NUTS code: FI1C2 Kanta-Häme  
Country: Finland  
E-mail: [kirjaamo@janakkala.fi](mailto:kirjaamo@janakkala.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.janakkala.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Hattulan kunta

National registration number: 0145801-3

Town: Hattula

NUTS code: FI1C2 Kanta-Häme

Country: Finland

E-mail: [hattulan.kunta@hattula.fi](mailto:hattulan.kunta@hattula.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.hattula.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: HS-Vesi Oy

National registration number: 1711549-6

Town: Hämeenlinna

NUTS code: FI1C2 Kanta-Häme

Country: Finland

E-mail: [hsvesi@hsvesi.fi](mailto:hsvesi@hsvesi.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.hsvesi.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Harjavallan kaupunki

National registration number: 0132585-1

Town: Harjavalta

NUTS code: FI196 Satakunta

Country: Finland

E-mail: [harjavallan.kaupunki@harjavalta.fi](mailto:harjavallan.kaupunki@harjavalta.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.harjavalta.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Huittisten kaupunki

National registration number: 0203762-4

Town: Huittinen

NUTS code: FI196 Satakunta

Country: Finland

E-mail: [kaupunki@huittinen.fi](mailto:kaupunki@huittinen.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.huittinen.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kokemäen kaupunki

National registration number: 0203925-9

Town: Kokemäki

NUTS code: FI196 Satakunta

Country: Finland

E-mail: [kokemaki@kokemaki.fi](mailto:kokemaki@kokemaki.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.kokemaki.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Tuusulan kunta  
National registration number: 0131661-3  
Town: Tuusula  
NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa  
Country: Finland  
E-mail: [kirjaamo@tuusula.fi](mailto:kirjaamo@tuusula.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.tuusula.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Nakkilan kunta  
National registration number: 0135662-3  
Town: Nakkila  
NUTS code: FI196 Satakunta  
Country: Finland  
E-mail: [nakkilan.kunta@nakkila.fi](mailto:nakkilan.kunta@nakkila.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.nakkila.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Ulvilan kaupunki  
National registration number: 0204910-7  
Town: Ulvila  
NUTS code: FI196 Satakunta  
Country: Finland  
E-mail: [kirjaamo@ulvila.fi](mailto:kirjaamo@ulvila.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.ulvila.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Naantalin kaupunki  
National registration number: 0135457-2  
Town: Naantali  
NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi  
Country: Finland  
E-mail: [kirjaamo@naantali.fi](mailto:kirjaamo@naantali.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.naantali.fi>

**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement  
The contract is awarded by a central purchasing body

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Kunta-alan palvelukeskus

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

## **II.1. Scope of the procurement**

### **II.1.1. Title**

Lämmitys- ja moottoripolttonesteet säiliötoimituksina

### **II.1.2. Main CPV code**

09130000 Petroleum and distillates

### **II.1.3. Type of contract**

Supplies

### **II.1.4. Short description**

Sarastia Oy pyytää asiakkailleen tarjouksia lämmitys- ja moottoripolttonesteistä sisältäen polttonesteiden toimitukset säiliöihin asiakkaiden erikseen nimeämässä käyttöpaikoissa. Kilpailutettaviin tuotteisiin kuuluvat lämmitysöljyt, moottoripolttoöljyt ja dieselöljyt. Lisäksi kilpailutettavaan hankintasopimukseen sisällytetään optiona bensiinin säiliötoimitusten hankintamahdollisuus.

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 18 531 000,00 EUR

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Hämeenlinnan seutu

Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

09135000 Fuel oils

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1C2 Kanta-Häme

### **II.2.4. Description of the procurement**

Sarastia Oy pyytää asiakkailleen tarjouksia lämmitys- ja moottoripolttonesteistä sisältäen polttonesteiden toimitukset säiliöihin asiakkaiden erikseen nimeämässä käyttöpaikoissa. Kilpailutettaviin tuotteisiin kuuluvat lämmitysöljyt, moottoripolttoöljyt ja dieselöljyt. Lisäksi kilpailutettavaan hankintasopimukseen sisällytetään optiona bensiinin säiliötoimitusten hankintamahdollisuus.

Kilpailutettavassa hankintasopimuksessa määritellään tuotteiden ominaisuudet, koostumukset, analyysiarvot ja laaturajat, joiden toteutumiseen ja raportointiin sopimustoimittaja sitoutuu läpi sopimuskauden. Lisäksi määritellään säiliötoimituksiin liittyvät palvelusuoritteet ja niiden hinnat. Kilpailutuksella valitaan yksi (1) sopimustoimittaja jokaiseen seudulliseen osakokonaisuuteen. Jokaisesta seudullisesta osakokonaisuudesta tehdään oma kuuden (6) vuoden määräaikainen hankintasopimus. Kaikki osapuolet (sopimustoimittaja, tilaavat asiakkaat, Hankinta Sarastia) voivat kuitenkin irtisanoa sopimuksen päättymään kuuden (6) kuukauden irtisanomisajalla.

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Normaalieltojen ulkopuolisten toimitusten joustavuus ja hinta / Weighting: 7

Quality criterion - Name: Asiakaspalvelun tavoitettavuus / Weighting: 2

Quality criterion - Name: Toimitusaika / Weighting: 4

Quality criterion - Name: Toiminnan ekologisuus / Weighting: 12

Price - Weighting: 75

### II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Hankintayhteisöillä on tarvittaessa mahdollisuus hankkia valitulta sopimustoimittajilta myös seuraavia polttonesteitä, jotka eivät sisälly kilpailutettavaan tuotekoreihin:

- Raskaat polttoöljyt
- Erilaiset dieselpolttoainelaadut
- Bensiini 95 E10.

Optiohankinnat käsittävät mainittujen polttonesteiden hankinnat säiliötoimituksina siten, kun on tässä tarjouspyynnössä kilpailutettujen muiden tuotteiden osalta määritelty.

### II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

### II.2.14. Additional information

#### II.2. Description

##### II.2.1. Title

Porin seutu

Lot No: 2

##### II.2.2. Additional CPV code(s)

09135000 Fuel oils

##### II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI196 Satakunta

##### II.2.4. Description of the procurement

Sarastia Oy pyytää asiakkailleen tarjouksia lämmitys- ja moottoripolttonesteistä sisältäen polttonesteiden toimitukset säiliöihin asiakkaiden erikseen nimeämässä käyttöpaikoissa. Kilpailutettavaan tuotteisiin kuuluvat lämmitysöljyt, moottoripolttoöljyt ja dieselöljyt. Lisäksi kilpailutettavaan hankintasopimukseen sisällytetään optiona bensiinin säiliötoimitusten hankintamahdollisuus.

Kilpailutettavassa hankintasopimuksessa määritellään tuotteiden ominaisuudet, koostumukset, analyysiarvot ja laaturajat, joiden toteutumiseen ja raportointiin sopimustoimittaja sitoutuu läpi sopimuskauden. Lisäksi määritellään säiliötoimituksiin liittyvät palvelusuoritteet ja niiden hinnat. Kilpailutuksella valitaan yksi (1) sopimustoimittaja jokaiseen seudulliseen osakokonaisuuteen. Jokaisesta seudullisesta osakokonaisuudesta tehdään oma kuuden (6) vuoden määräaikainen hankintasopimus. Kaikki osapuolet (sopimustoimittaja, tilaavat asiakkaat, Hankinta Sarastia) voivat kuitenkin irtisanoa sopimuksen päättymään kuuden (6) kuukauden irtisanomisajalla.

##### II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Normaaliehtojen ulkopuolisten toimitusten joustavuus ja hinta / Weighting: 7

Quality criterion - Name: Asiakaspalvelun tavoitettavuus / Weighting: 2

Quality criterion - Name: Toimitusaika / Weighting: 4

Quality criterion - Name: Toiminnan ekologisuus / Weighting: 12

Price - Weighting: 75

### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Hankintayhteisöillä on tarvittaessa mahdollisuus hankkia valitulta sopimustoimittajilta myös seuraavia polttonesteitä, jotka eivät sisälly kilpailutettavaan tuotekoreihin:

- Raskaat polttoöljyt
- Erilaiset dieselpolttoainelaadut
- Bensiini 95 E10.

Optiohankinnat käsittävät mainittujen polttonesteiden hankinnat säiliötoimituksina siten, kun on tässä tarjouspyynnössä kilpailutettujen muiden tuotteiden osalta määritelty.

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Tuusulan seutu

Lot No: 3

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

09135000 Fuel oils

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Sarastia Oy pyytää asiakkailleen tarjouksia lämmitys- ja moottoripolttonesteistä sisältäen polttonesteiden toimitukset säiliöihin asiakkaiden erikseen nimeämässä käyttöpaikoissa. Kilpailutettavaan tuotteisiin kuuluvat lämmitysöljyt, moottoripolttoöljyt ja dieselöljyt. Lisäksi kilpailutettavaan hankintasopimukseen sisällytetään optiona bensiinin säiliötoimitusten hankintamahdollisuus.

Kilpailutettavassa hankintasopimuksessa määritellään tuotteiden ominaisuudet, koostumukset, analyysiarvot ja laaturajat, joiden toteutumiseen ja raportointiin sopimustoimittaja sitoutuu läpi sopimuskauden. Lisäksi määritellään säiliötoimituksiin liittyvät palvelusuoritteet ja niiden hinnat. Kilpailutuksella valitaan yksi (1) sopimustoimittaja jokaiseen seudulliseen osakokonaisuuteen. Jokaisesta seudullisesta osakokonaisuudesta tehdään oma kuuden (6) vuoden määräaikainen hankintasopimus. Kaikki osapuolet (sopimustoimittaja, tilaavat asiakkaat, Hankinta Sarastia) voivat kuitenkin irtisanoa sopimuksen päättymään kuuden (6) kuukauden irtisanomisajalla.

##### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Normaaliehtojen ulkopuolisten toimitusten joustavuus ja hinta / Weighting: 7

Quality criterion - Name: Asiakaspalvelun tavoitettavuus / Weighting: 2

Quality criterion - Name: Toimitusaika / Weighting: 4

Quality criterion - Name: Toiminnan ekologisuus / Weighting: 12

Price - Weighting: 75

### **II.2.11.**

## Information about options

Options: yes

Description of options:

Hankintayhteisöillä on tarvittaessa mahdollisuus hankkia valitulta sopimustoimittajilta myös seuraavia polttonesteitä, jotka eivät sisälly kilpailutettavaan tuotekoreihin:

- Raskaat polttoöljyt
- Erilaiset dieselpolttoainelaadut
- Bensiini 95 E10.

Optiohankinnat käsittävät mainittujen polttonesteiden hankinnat säiliötoimituksina siten, kun on tässä tarjouspyynnössä kilpailutettujen muiden tuotteiden osalta määritelty.

### II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### II.2.14. Additional information

#### II.2. Description

##### II.2.1. Title

Naantalin seutu

Lot No: 4

##### II.2.2. Additional CPV code(s)

09135000 Fuel oils

##### II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

##### II.2.4. Description of the procurement

Sarastia Oy pyytää asiakkailleen tarjouksia lämmitys- ja moottoripolttonesteistä sisältäen polttonesteiden toimitukset säiliöihin asiakkaiden erikseen nimeämässä käyttöpaikoissa.

Kilpailutettavaan tuotteisiin kuuluvat lämmitysöljyt, moottoripolttoöljyt ja dieselöljyt. Lisäksi kilpailutettavaan hankintasopimukseen sisällytetään optiona bensiinin säiliötoimitusten hankintamahdollisuus.

Kilpailutettavassa hankintasopimuksessa määritellään tuotteiden ominaisuudet, koostumukset, analyysiarvot ja laaturajat, joiden toteutumiseen ja raportointiin sopimustoimittaja sitoutuu läpi sopimuskauden. Lisäksi määritellään säiliötoimituksiin liittyvät palvelusuoritteet ja niiden hinnat. Kilpailutuksella valitaan yksi (1) sopimustoimittaja jokaiseen seudulliseen osakokonaisuuteen. Jokaisesta seudullisesta osakokonaisuudesta tehdään oma kuuden (6) vuoden määräaikainen hankintasopimus. Kaikki osapuolet (sopimustoimittaja, tilaavat asiakkaat, Hankinta Sarastia) voivat kuitenkin irtisanoa sopimuksen päättymään kuuden (6) kuukauden irtisanomisajalla.

##### II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Normaaliehtojen ulkopuolisten toimitusten joustavuus ja hinta /  
Weighting: 7

Quality criterion - Name: Asiakaspalvelun tavoitettavuus / Weighting: 2

Quality criterion - Name: Toimitusaika / Weighting: 4

Quality criterion - Name: Toiminnan ekologisuus / Weighting: 12

Price - Weighting: 75

### II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Hankintayhteisöillä on tarvittaessa mahdollisuus hankkia valitulta sopimustoimittajilta myös seuraavia polttonesteitä, jotka eivät sisälly kilpailutettaviin tuotekoreihin:

- Raskaat polttoöljyt
- Erilaiset dieselpolttoainelaadut
- Bensiini 95 E10.

Optiohankinnat käsittävät mainittujen polttonesteiden hankinnat säiliötoimituksina siten, kun on tässä tarjouspyynnössä kilpailutettujen muiden tuotteiden osalta määritelty.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2020/S 167-402718](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 1

**Lot No:** 1

**Title:**

Hämeenlinnan seutu

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

03/11/2020

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 0  
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0  
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0  
Number of tenders received by electronic means: 2  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Neste Markkinointi Oy  
National registration number: 1626490-8  
Postal address: Keilaranta 21  
Town: Espoo  
NUTS code: FI1B Helsinki-Uusimaa  
Postal code: FI-02150  
Country: Finland  
E-mail: [rami.karasar@neste.com](mailto:rami.karasar@neste.com)  
Telephone: +358 504588457  
The contractor is an SME: no

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 5 125 000,00 EUR  
Total value of the contract/lot: 5 125 000,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 2

**Lot No:** 2

**Title:**

Porin seutu

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

03/11/2020

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2  
Number of tenders received from SMEs: 0  
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0  
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0  
Number of tenders received by electronic means: 2  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Neste Markkinointi Oy  
National registration number: 1626490-8  
Postal address: Keilaranta 21  
Town: Espoo  
NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa

Postal code: FI-02150  
Country: Finland  
E-mail: [rami.karasar@neste.com](mailto:rami.karasar@neste.com)  
Telephone: +358 504588457  
The contractor is an SME: no

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 8 156 000,00 EUR  
Total value of the contract/lot: 8 156 000,00 EUR

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 3

**Lot No:** 3

**Title:**

Tuusulan seutu

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

03/11/2020

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2  
Number of tenders received from SMEs: 0  
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0  
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0  
Number of tenders received by electronic means: 2  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Neste Markkinointi Oy  
National registration number: 1626490-8  
Postal address: Keilaranta 21  
Town: Espoo  
NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa  
Postal code: FI-02150  
Country: Finland  
E-mail: [rami.karasar@neste.com](mailto:rami.karasar@neste.com)  
Telephone: +358 504588457  
The contractor is an SME: no

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 2 520 000,00 EUR  
Total value of the contract/lot: 2 520 000,00 EUR

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

## Section V: Award of contract

---

**Contract No:** 4

**Lot No:** 4

**Title:**

Naantalin seutu

A contract/lot is awarded: yes

### V.2. Award of contract

#### V.2.1. Date of conclusion of the contract

03/11/2020

#### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Neste Markkinointi Oy

National registration number: 1626490-8

Postal address: Keilaranta 21

Town: Espoo

NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa

Postal code: FI-02150

Country: Finland

E-mail: [rami.karasar@neste.com](mailto:rami.karasar@neste.com)

Telephone: +358 504588457

The contractor is an SME: no

#### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 2 430 000,00 EUR

Total value of the contract/lot: 2 430 000,00 EUR

#### V.2.5. Information about subcontracting

## Section VI: Complementary information

---

### VI.3. Additional information

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: FI-00520

Country: Finland

E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

03/12/2020